

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN
TỈNH HẢI DƯƠNG**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập- Tự do- Hạnh phúc**

Bản án số: **04** /2021/HC-ST
Ngày: 30/11/2021
V/v “*Khiếu kiện quyết định xử
phạt vi phạm hành chính*”

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TOÀ ÁN NHÂN DÂN TỈNH HẢI DƯƠNG**

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Phạm Thị Mai Hoa.

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Phạm Công Định.

Ông Nguyễn Văn Hoàn.

- Thư ký phiên tòa: Bà Đặng Ngọc Anh - Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Hải Dương.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Hải Dương tham gia phiên tòa:
Ông Hoàng Anh Tuấn - Kiểm sát viên.

Ngày 30 tháng 11 năm 2021, tại Trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Hải Dương, xét xử sơ thẩm công khai vụ án hành chính sơ thẩm thụ lý số 11/2021/TLST-HC ngày 01 tháng 4 năm 2021 về việc “*Khiếu kiện quyết định xử phạt vi phạm hành chính*”, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 06/2021/QĐXXST-HC ngày 25 tháng 10 năm 2021, Quyết định hoãn phiên tòa số 07/2021/QĐST-HC ngày 17 tháng 11 năm 2021, giữa:

Người khởi kiện: Anh Nguyễn Văn Th, sinh ngày 28/11/1994.

Địa chỉ: Phú Tàng, Bắc Phú, SS, HN.

Người bị kiện: Đội trưởng Đội Kiểm lâm cơ động và phòng cháy chữa cháy rừng - Chi cục Kiểm lâm tỉnh Hải Dương.

Người đại diện theo pháp luật: Ông Đặng Văn H - Chức vụ: Đội trưởng.

Người đại diện theo ủy quyền của người bị kiện: Ông Lê Trọng Ngh - Chức vụ Phó Đội trưởng.

Địa chỉ: Khu dân cư Tân Lập, phường ND, thành phố HD, **tỉnh Hải Dương.**

Anh Th, ông H, ông Ngh đều có mặt tại phiên tòa.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

** Theo đơn khởi kiện, quá trình giải quyết vụ án người khởi kiện anh Nguyễn Văn Th trình bày:*

Anh được ông Bùi Văn H1 là chủ vợ ở trong ThH cho 02 gốc cây gỗ mục, 01 tấm gỗ xẻ. Ngày 21/7/2020, anh có chở số gỗ này về xưởng sản xuất nước tẩy rửa tay của anh là Công ty Ruby Việt, địa chỉ: ATh, AL, HP **mục đích** để trồng lan. Khi đi đến khu vực huyện ThM, tỉnh Hải Dương thì bị Cảnh sát giao thông **Công an** tỉnh Hải Dương dừng xe kiểm tra hành chính. Sau khi kiểm tra hành chính, Cảnh sát giao thông **Công an** tỉnh Hải Dương có ý kiến anh chở gỗ không có nguồn gốc nên đã liên lạc với Đội Kiểm lâm cơ động và phòng cháy chữa cháy rừng - Chi cục Kiểm lâm tỉnh Hải Dương (sau đây viết tắt là Đội kiểm lâm cơ động và PCCCR) đến để xử lý vi phạm của anh. Ngày 05/8/2020, Đội kiểm lâm cơ động và PCCCR đã lập biên bản xử lý vi phạm hành chính đối với anh về **hai hành vi “Vận chuyển lâm sản trái pháp luật” và “Tàng trữ lâm sản trái pháp luật”**. Cùng ngày, Đội trưởng Đội kiểm lâm cơ động và PCCCR đã ra Quyết định xử phạt số 04/QĐ-XPVPHC, với nội dung: “Xử phạt tiền với mức phạt 20.000.000 đồng, cụ thể: Xử phạt hành vi “Vận chuyển lâm sản trái pháp luật” 10.000.000 đồng; Xử phạt hành vi “Tàng trữ lâm sản trái pháp luật” 10.000.000 đồng” đối với anh. Việc Đội trưởng Đội kiểm lâm cơ động và PCCCR ra quyết định xử phạt đối với anh là hoàn toàn trái quy định pháp luật bởi các lý do sau:

- Về hành vi vi phạm hành chính, quan điểm của anh là Đội kiểm lâm cơ động và PCCCR chỉ có thể lập biên bản xử phạt anh với lỗi “Vận chuyển lâm sản trái pháp luật” chứ không phải cả hành vi “Tàng trữ lâm sản trái pháp luật”;

- Về quy trình xử lý vi phạm hành chính: Khi Đội kiểm lâm cơ động và PCCCR giữ xe của anh đã không lập biên bản vi phạm hành chính mà đến ngày 05/8/2020 mới lập biên bản vi phạm đối với hành vi của anh, đồng thời ra Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 04/QĐ-XPVPHC đối với anh nhưng tại quyết định trên lại căn cứ biên bản xác minh đặc điểm, tính chất gỗ lập ngày 08/8/2020. Như vậy, có sự mâu thuẫn, tức là ra quyết định xử phạt rồi mới đi xác minh là sai trình tự xử lý vi phạm hành chính theo quy định của pháp luật.

Do đó, anh đề nghị Tòa án nhân dân tỉnh Hải Dương tuyên hủy Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 04/QĐ-XPVPHC ngày 05/8/2020 của Đội trưởng Đội kiểm lâm cơ động và PCCCR. Trong trường hợp nếu có xử phạt, quan điểm của anh là Đội trưởng Đội kiểm lâm cơ động và PCCCR chỉ có thể lập biên bản xử phạt anh với một hành vi “Vận chuyển lâm sản trái pháp luật” không phải cả hành vi “Tàng trữ lâm sản trái pháp luật”.

** Tại bản tự khai, biên bản lấy lời khai và quá trình giải quyết vụ án, người đại diện theo ủy quyền của người bị kiện trình bày:*

Đội Kiểm lâm cơ động và PCCCR là đơn vị hành chính trực thuộc Chi cục Kiểm lâm tỉnh Hải Dương về mặt quản lý nhà nước, về chuyên môn thì độc lập theo quy định của Luật kiểm lâm và Nghị định số 35/2019/NĐ-CP ngày 25/4/2019 của Chính phủ và Luật xử lý vi phạm hành chính.

Đội trưởng Đội Kiểm lâm cơ động và PCCCR có thẩm quyền ra quyết định xử phạt vi phạm hành chính theo quy định tại Nghị định số 35/2019/NĐ - CP ngày 25/4/2019 của Chính phủ quy định về xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực lâm nghiệp và khoản 3 Điều 43 Luật xử lý vi phạm hành chính.

Trong vụ án anh Th khởi kiện: Thực hiện phương án phối hợp kiểm tra phương tiện vận chuyển theo tin báo số 01 ngày 21/7/2020 của Đội Kiểm lâm cơ động và PCCCR. Vào hồi 23h50' ngày 21/7/2020, tại km15+00 QL38B thôn GiC, xã TC, huyện ThM, tỉnh Hải Dương, Tổ công tác số 7 Đội Cảnh sát giao thông đường bộ số 2 - Phòng Cảnh sát giao thông Công an tỉnh Hải Dương thực hiện tuần tra kiểm soát và xử lý vi phạm giao thông trên tuyến QL38B. Trong khi thực hiện dừng xe tại một điểm km15+00 QL38B, Tổ công tác dừng xe ô tô bán tải BKS 29C-941.85 và phát hiện trên thùng phía sau xe ô tô có chở 03 khúc gỗ. Tổ công tác yêu cầu lái xe (anh Th) xuất trình giấy tờ xe và giấy tờ liên quan đến 03 khúc gỗ chở trên xe. Anh Th không xuất trình được giấy tờ xe và giấy tờ liên quan đến số gỗ đang vận chuyển trên xe nên tổ công tác đã tiến hành lập biên bản vụ việc và tiến hành bàn giao cho Đội Kiểm lâm cơ động và PCCCR xử lý theo thẩm quyền.

Ngày 22/7/2020, Đội Kiểm lâm cơ động và PCCCR lập biên bản bàn giao với tổ công tác. Sau đó, Đội Kiểm lâm cơ động và PCCCR đã lập bảng kê để xác định số lượng và khối lượng gỗ đã thu giữ, ra Quyết định tạm giữ số 03 và biên bản tạm giữ số 03 ngày 22/7/2020. Trong quá trình tạm giữ vì không đủ thời gian nên ngày 28/7/2020 Đội trưởng Đội Kiểm lâm cơ động và PCCCR đã ra Quyết định số 01 kéo dài thời hạn tạm giữ tang vật, phương tiện vi phạm hành chính, giấy phép, chứng chỉ hành nghề.

Ngày 04/8/2020, do số gỗ chưa rõ về chủng loại và khối lượng nên sau khi anh Th có bản tường trình về nguồn gốc số gỗ anh Th vận chuyển, Đội Kiểm lâm cơ động và PCCCR đã phối hợp với Hạt kiểm lâm QL, ThH và Ủy ban nhân dân xã LTr, huyện BTh, tỉnh ThH, Trưởng thôn Chòm Mót, xã LTr, huyện BTh, tỉnh ThH làm việc với ông Bùi Văn H1. Kết quả làm việc với ông Bùi Văn H1 xác định nguồn gốc số gỗ anh Nguyễn Văn Th đã vận chuyển không phải là của ông H1 như anh Th đã trình bày. Ngày 05/8/2020, đơn vị đã mời anh Th đến làm việc. Tại buổi làm việc anh Th không cung cấp thêm hồ sơ hay tình tiết gì liên

quan đến nguồn gốc số gỗ anh Th đã vận chuyển nên Đội Kiểm lâm cơ động và PCCCR đã lập biên bản xác minh tình tiết của vụ việc vi phạm hành chính số 04 về hai hành vi là “Vận chuyển lâm sản trái pháp luật” và “Tàng trữ lâm sản trái pháp luật”. Đơn vị đã lập biên bản vi phạm hành chính số 03 đối với anh Th về hai hành vi nêu trên. Quá trình lập biên bản xác minh tình tiết vụ việc vi phạm hành chính, biên bản vi phạm hành chính, anh Th đều có tham gia, công nhận là đúng, không có ý kiến gì và tự nguyện ký vào biên bản. Cùng ngày, Đội trưởng Đội kiểm lâm cơ động và PCCCR đã ra Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 04/QĐ-XPVPHC đối với anh Nguyễn Văn Th về 02 hành vi “Vận chuyển lâm sản trái pháp luật” và “Tàng trữ lâm sản trái pháp luật” theo quy định tại điểm c khoản 1 Điều 22 và điểm c khoản 1 Điều 23 Nghị định 35/2019/NĐ-CP ngày 25/4/2019 của Chính phủ quy định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực lâm nghiệp. Sau khi ban hành quyết định, phát hiện tại phần đầu quyết định có ghi nhầm căn cứ biên bản xác minh số 04/BB-XM ngày 05/8/2020 là ngày 08/8/2020, Đội trưởng Đội kiểm lâm cơ động và PCCCR đã sửa chữa và thông báo cho anh Th biết về sai sót trên.

Ngày 27/10/2021, sau khi xem xét lại toàn bộ tình tiết của vụ việc vi phạm hành chính, Đội trưởng Đội kiểm lâm cơ động và PCCCR nhận thấy có sai sót về nội dung áp dụng quy định pháp luật về xử lý vi phạm hành chính làm thay đổi cơ bản nội dung của quyết định, Đội trưởng Đội kiểm lâm cơ động và PCCCR đã ban hành Quyết định số 01/QĐ-HBXPVPHC “Hủy bỏ một phần Quyết định số 04/QĐ-XPVPHC ngày 05/8/2020 của Đội trưởng Đội kiểm lâm cơ động và PCCCR”, cụ thể: Hủy bỏ nội dung “Tàng trữ lâm sản trái pháp luật....”; Nội dung “Hành vi tàng trữ lâm sản trái pháp luật”; Nội dung “Tổng cộng 20.000.000 đồng” tại Điều 1 Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 04/QĐ-XPVPHC. Sau khi ban hành Quyết định số 01/QĐ-HBXPVPHC, Đội kiểm lâm cơ động và PCCCR đã gửi quyết định và thông báo cho anh Th biết: Theo Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 04/QĐ-XPVPHC và Quyết định hủy bỏ một phần quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 01/QĐ-HBXPVPHC anh Th đã vi phạm 01 hành vi “Vận chuyển lâm sản trái pháp luật”, quy định tại điểm c khoản 1 Điều 23 Nghị định 35/2019/NĐ-CP ngày 25/4/2019 của Chính phủ, hình thức phạt chính cho hành vi trên là phạt tiền, số tiền phạt là 10.000.000 đồng.

Tại phiên tòa:

Người khởi kiện: Anh Nguyễn Văn Th giữ nguyên yêu cầu khởi kiện: Đề nghị Tòa án xem xét hủy Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 04/QĐ-XPVPHC ngày 05/8/2020 của Đội trưởng Đội Kiểm lâm cơ động & PCCCR.

Trường hợp nếu anh có vi phạm thì anh chỉ bị xử phạt 01 hành vi “Vận chuyển lâm sản trái pháp luật”. Đối với Quyết định hủy bỏ một phần quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 01/QĐ-HBXPVPHC ngày 27/10/2021 của Đội trưởng Đội Kiểm lâm cơ động & PCCCR do **tại phiên tòa** người đại diện theo ủy quyền của người bị kiện đã trình bày và đề nghị Tòa án hủy nên anh không có ý kiến gì.

Người bị kiện: Sau khi ban hành Quyết định hủy bỏ một phần quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 01/QĐ-HBXPVPHC ngày 27/10/2021, người bị kiện đã kiểm tra lại và thấy quyết định trên ban hành đã vi phạm Điều 6c Nghị định số 97/2017/NĐ-CP ngày 18/8/2017 của Chính phủ sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 81/2013/NĐ - CP ngày 19/7/2013 của Chính phủ quy định chi tiết một số điều và biện pháp thi hành Luật xử lý vi phạm hành chính. Do vậy, người bị kiện đề nghị Tòa án **hủy** Quyết định hủy bỏ một phần quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 01/QĐ-HBXPVPHC ngày 27/10/2021, giữ nguyên Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 04/QĐ-XPVPHC ngày 05/8/2020 và giữ nguyên quan điểm không chấp nhận yêu cầu khởi kiện của anh Th.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Hải Dương có quan điểm:

Về tố tụng: Quá trình thụ lý, giải quyết vụ án Thẩm phán, Thư ký đã thực hiện đầy đủ các trình tự, thủ tục theo quy định của pháp luật, việc thu thập các tài liệu, chứng cứ đã đảm bảo cho việc giải quyết vụ án và việc thực hiện quyền, nghĩa vụ của các đương sự. Tại phiên tòa, Hội đồng xét xử, Thư ký phiên tòa thực hiện đúng các quy định của pháp luật; Người tham gia tố tụng đã chấp hành và thực hiện đầy đủ quyền, nghĩa vụ của người tham gia tố tụng tại phiên tòa.

Về quan điểm giải quyết vụ án: Căn cứ khoản 1 Điều 30; khoản 3 Điều 32; điểm b khoản 1 Điều 193 Luật TTHC; khoản 1 Điều 3, Điều 57, 58, Điều 68 Luật xử lý vi phạm hành chính; điểm c, khoản 1, Điều 22, khoản 3 Điều 26 Nghị định số 35/2019/NĐ-CP ngày 25 tháng 4 năm 2019 của Chính phủ “Quy định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực lâm sản”; Điều 6c Nghị định số 97/2017/NĐ-CP ngày 18/8/2017 của Chính phủ sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 81/2013/NĐ - CP ngày 19/7/2013 của Chính phủ quy định chi tiết một số điều và biện pháp thi hành Luật xử lý vi phạm hành chính; Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 về án lệ phí Tòa án. Đề nghị Hội đồng xét xử:

1. Chấp nhận một phần yêu cầu khởi kiện của anh Nguyễn Văn Th v/v Hủy bỏ Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 04/QĐ-XPVPHC ngày 05/8/2020 của Đội kiểm lâm cơ động và PCCCR tỉnh Hải Dương đối với hành vi vi phạm hành chính “Tàng trữ lâm sản trái pháp luật”, xử phạt anh Th hình phạt tiền 10.000.000 đồng.

2. Chấp nhận đề nghị của Đội trưởng Đội kiểm lâm cơ động & PCCCR - Chi cục Kiểm lâm tỉnh Hải Dương hủy Quyết định số 01/QĐ-HBXPVPHC ngày 27/10/2021 của Đội trưởng Đội kiểm lâm cơ động và PCCCR - Chi cục Kiểm lâm tỉnh Hải Dương về việc hủy bỏ một phần Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 04/QDD-XPVPHC ngày 05/8/2020 của Đội trưởng Đội kiểm lâm cơ động & PCCCR.

3. Về án phí: Yêu cầu khởi kiện của anh Nguyễn Văn Th được chấp nhận một phần nên anh Th không phải chịu án phí hành chính sơ thẩm. Hoàn trả anh Th 300.000 đồng tiền tạm ứng áp phí đã nộp tại biên lai thu tiền tạm ứng án phí số AA/2018/0005814 ngày 30/3/2021 của Cục Thi hành án dân sự tỉnh Hải Dương. Đội trưởng Đội kiểm lâm cơ động & PCCCR phải chịu án phí hành chính sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Sau khi nghiên cứu các tài liệu có trong hồ sơ vụ án, nghe ý kiến trình bày và tranh luận của các đương sự, ý kiến phát biểu của đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Hải Dương, Hội đồng xét xử nhận định:

[1]. Về tố tụng:

[1.1]. Về đối tượng, thẩm quyền giải quyết vụ án: Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 04/QĐ-XPVPHC ngày 05/8/2020 của Đội trưởng Đội kiểm lâm cơ động & PCCCR là Quyết định hành chính của người có thẩm quyền xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực lâm nghiệp tác động trực tiếp đến quyền lợi của anh Nguyễn Văn Th nên là đối tượng khởi kiện vụ án hành chính theo quy định tại khoản 2 Điều 3 Luật Tố tụng hành chính. Sau khi nhận được Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 04/QĐ-XPVPHC ngày 05/8/2020 nêu trên anh Nguyễn Văn Th có đơn tố cáo gửi Bộ trưởng Bộ Nông Ngh và phát triển nông thôn; Tổng Cục trưởng Tổng cục Lâm nghiệp; Cục trưởng Cục kiểm lâm; Chi cục trưởng Chi cục Kiểm lâm tỉnh Hải Dương; Đội kiểm lâm cơ động và PCCCR. Quá trình giải quyết vụ án, anh Th xác định đến nay vẫn chưa có cơ quan nào trả lời anh và anh Th lựa chọn Tòa án nhân dân tỉnh Hải Dương giải quyết yêu cầu khởi kiện của anh. Chi cục Kiểm Lâm tỉnh Hải Dương xác định đã nhận được đơn của anh Th do các cơ quan trên chuyển đến, Chi cục đã có giấy mời anh Th đến làm việc nhưng anh Th không đến. Sau đó anh Th khởi kiện vụ án tại Tòa án nhân dân tỉnh Hải Dương nên Chi cục đã dừng giải quyết đơn của anh Th. Theo quy định tại khoản 1 Điều 30, khoản 3 Điều 32, điểm a khoản 1 Điều 33 Luật Tố tụng hành chính vụ án hành chính thuộc thẩm quyền giải quyết của Tòa án nhân dân tỉnh Hải Dương.

[1.2]. Về thời hiệu khởi kiện: Ngày 05/8/2020, Đội trưởng Đội kiểm lâm cơ động &PCCCR ban hành Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 04/QĐ-XPVPHC. Ngày 16/12/2020, anh Nguyễn Văn Th có đơn khởi kiện ra Tòa án nhân dân tỉnh Hải Dương đề nghị Tòa án tuyên hủy Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 04/QĐ-XPVPHC là còn trong thời hiệu khởi kiện theo quy định tại điểm a khoản 2 Điều 116 Luật Tổ tụng hành chính.

[1.2]. Về việc ủy quyền của các đương sự: Người bị kiện là Đội trưởng Đội kiểm lâm cơ động &PCCCR có văn bản ủy quyền cho ông Lê Trọng Ngh - Phó đội trưởng Đội kiểm lâm cơ động &PCCCR tham gia tố tụng là phù hợp với quy định tại Điều 60 Luật Tổ tụng hành chính.

[2]. Về nội dung: Ngày 27/10/2021, Đội trưởng Đội kiểm lâm cơ động & PCCCR ban hành Quyết định số 01/QĐ-HBXPVPHC hủy bỏ một phần Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 04/QĐ-XPVPHC ngày 05/8/2020, về nội dung liên quan đến hành vi “Tàng trữ lâm sản trái pháp luật” đã gửi quyết định cho anh Th nhưng anh Th vẫn giữ nguyên yêu cầu khởi kiện. Tại phiên tòa người đại diện theo ủy quyền của người bị kiện xác định Quyết định số 01/QĐ-HBXPVPHC ban hành đã vi phạm Điều 6c Nghị định số 97/2017/NĐ-CP ngày 18/8/2017 của Chính phủ sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 81/2013/NĐ - CP ngày 19/7/2013 của Chính phủ quy định chi tiết một số điều và biện pháp thi hành Luật xử lý vi phạm hành chính và đề nghị Hội đồng xét xử hủy quyết định trên. Do vậy, Hội đồng xét xử không ra quyết định đình chỉ vụ án mà vẫn tiếp tục xem xét tính hợp pháp của Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 04/QĐ-XPVPHC ngày 05/8/2020 và Quyết định hủy bỏ một phần quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 01/QĐ-HBXPVPHC của Đội trưởng Đội kiểm lâm cơ động & PCCCR.

[2.1]. Đối với Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 04/QĐ-XPVPHC ngày 05/8/2020 của Đội trưởng Đội kiểm lâm cơ động và PCCCR.

[2.1.1]. Về hình thức: Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 04/QĐ-XPVPHC được thực hiện đúng theo quy định Điều 68 Luật xử lý vi phạm hành chính.

[2.1.2]. Về thẩm quyền xử phạt vi phạm hành chính: Đội trưởng Đội Kiểm lâm cơ động và PCCCR ban hành Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 04/QĐ-XPVPHC đúng thẩm quyền theo quy định tại khoản 3 Điều 43 Luật xử lý vi phạm hành chính và khoản 3 Điều 26 Nghị định số 35/2019/NĐ-CP ngày 25/4/2019 của Chính phủ “Quy định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực lâm nghiệp”.

[2.1.3]. Về thủ tục xử phạt: Ngày 22/7/2020, Đội kiểm lâm cơ động & PCCCR nhận bàn giao từ Đội Cảnh sát giao thông đường bộ số 2 - Phòng Cảnh sát giao thông đường bộ Công an tỉnh Hải Dương: 01 xe ô tô bán tải BKS 29C - 94185, 01 Giấy phép lái xe mang tên anh Nguyễn Văn Th, 01 giấy chứng nhận đăng ký xe ô tô, 01 giấy chứng nhận đăng kiểm, 01 giấy chứng nhận bảo hiểm bắt buộc trách nhiệm dân sự của chủ xe ô tô, 01 hộp gỗ có kích thước 97cm x 09 cm x 16 cm, 02 gốc cây có hình thù phức tạp. Vì anh Th không xuất trình được giấy tờ xe và giấy tờ liên quan đến số gỗ đang vận chuyển trên xe và trình bày số gỗ đó được ông Bùi Văn H1 là chủ vợ, có địa chỉ tại: Chòm mốt, LTr, BTh, ThH cho. Để xác minh tình tiết vụ việc vi phạm hành chính Đội trưởng Đội kiểm lâm cơ động & PCCCR đã căn cứ điểm a khoản 1 Điều 125 Luật xử lý vi phạm hành chính ban hành Quyết định số 03/QĐ-TGTVPTGPCC ngày 22/7/2020 “Tạm giữ tang vật, phương tiện vi phạm hành chính, giấy phép chứng chỉ hành nghề”. Do vụ việc có tính chất phức tạp, ngày 28/7/2020, Đội trưởng Đội kiểm lâm cơ động & PCCCR đã ban hành Quyết định số 01/QĐ-KDTHGTVPPTGPCC kéo dài thời hạn tạm giữ tang vật, phương tiện vi phạm hành chính, giấy phép, chứng chỉ hành nghề. Căn cứ bản tường trình của anh Nguyễn Văn Th, bản tường trình của ông Bùi Văn H1 và biên bản làm việc với ông Bùi Văn H1 tại xã LTr, huyện BTh, tỉnh ThH vào ngày 04/8/2020. Ngày 05/8/2020, sau khi có kết quả xác minh tình tiết vụ việc vi phạm hành chính, xét thấy anh Th có vận chuyển số gỗ trên xe nhưng không cung cấp được giấy tờ chứng minh về nguồn gốc, Đội trưởng Đội kiểm lâm cơ động & PCCCR đã lập Biên bản vi phạm hành chính trong lĩnh vực lâm nghiệp đối với anh Th. Ngay sau khi lập biên bản vi phạm hành chính Đội trưởng Đội kiểm lâm cơ động & PCCCR đã ra Quyết định xử phạt vi phạm hành chính đối với anh Nguyễn Văn Th là phù hợp với quy định tại Điều 58, Điều 59, Điều 66 Luật xử lý vi phạm hành chính.

[2.1.4]. Nội dung Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 04/QĐ-XPVPHC ngày 05/8/2020 của Đội trưởng Đội kiểm lâm cơ động & PCCCR: Tại Điều 1 của Quyết định xác định: Xử phạt vi phạm hành chính đối với anh Nguyễn Văn Th.

Đã thực hiện hành vi vi phạm hành chính:

- Vận chuyển lâm sản trái pháp luật (Số lâm sản vận chuyển trái pháp luật gồm $99\text{kg} = 0,099\text{ m}^3$ gỗ có hình thù phức tạp; $0,013\text{m}^3$ gỗ xẻ = $0,021\text{ m}^3$ gỗ tròn, chủng loại gỗ: Loại gỗ thông thường. Tổng khối lượng là $0,12\text{m}^3$). Quy định tại điểm c khoản 1 Điều 22 Nghị định số 35/2019/NĐ-CP ngày 25/4/2019 của Chính phủ quy định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực lâm nghiệp.

- Tàng trữ lâm sản trái pháp luật (Số lâm sản tàng trữ trái pháp luật gồm 99kg = 0,099 m³ gỗ có hình thù phức tạp; 0,013m³ gỗ xẻ = 0,021 m³ gỗ tròn, chủng loại gỗ: Loại gỗ thông thường. Tổng khối lượng là 0,12m³). Quy định tại điểm c khoản 1 Điều 23 Nghị định số 35/2019/NĐ-CP ngày 25/4/2019 của Chính phủ quy định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực lâm nghiệp.

Bị áp dụng hình thức phạt, biện pháp khắc phục hậu quả như sau:

Hình thức xử phạt chính: Phạt tiền. Cụ thể: Hành vi Vận chuyển Lâm sản trái pháp luật quy định tại điểm c khoản 1 Điều 22 là 10.000.000 đồng; Hành vi tàng trữ lâm sản trái pháp luật quy định tại điểm c khoản 1 Điều 23 là 10.000.000 đồng.

Nhận thấy:

Về nguồn gốc số gỗ anh Th chở trên xe, anh Th trình bày: anh được ông H1 là chú vợ anh cho để anh về trồng hoa phong lan. Đội kiểm lâm cơ động & PCCCR đã tiến hành làm việc với ông Bùi Văn H1 để xác minh về số gỗ trên. Tại buổi ông H1 xác định anh Th có nhặt 01 gốc cây ở góc vườn mía nhà ông khoảng 9-10 kg, ông không biết là loại gỗ gì để về trồng hoa phong lan. Như vậy, có việc anh Th chở gỗ trên xe không rõ nguồn gốc từ ThH đến địa điểm huyện ThM, tỉnh Hải Dương thì bị thu giữ. Hành vi vận chuyển lâm sản là gỗ của anh Th không có hồ sơ hợp pháp đã vi phạm điểm c khoản 1 Điều 22 Nghị định số 35/2019/NĐ-CP ngày 25/4/2019 của Chính phủ quy định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực lâm nghiệp. Đội kiểm lâm cơ động & PCCCR cho rằng anh Th vi phạm 02 hành vi là “Vận chuyển lâm sản trái pháp luật” và “Tàng trữ lâm sản trái pháp luật” và lập biên bản vi phạm hành vi hành chính đối với ông Thái cả hai hành vi trên là không đúng. Trong trường hợp này anh Th chỉ vi phạm 01 hành vi là “Vận chuyển lâm sản trái pháp luật” theo quy định điểm c khoản 1 Điều 22 Nghị định số 35/2019/NĐ-CP ngày 25/4/2019 của Chính phủ quy định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực lâm nghiệp. Căn cứ biên bản vi phạm hành chính, Đội trưởng Đội kiểm lâm cơ động & PCCCR ban hành Quyết định xử phạt vi phạm hành chính anh Th đã thực hiện hành vi vi phạm hành chính “Tàng trữ lâm sản trái pháp luật” là không đúng.

[2.2]. Xét Quyết định hủy bỏ một phần quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 01/QĐ-HBXPVPHC ngày 27/10/2021 của Đội trưởng Đội kiểm lâm cơ động & PCCCR.

[2.2.1]. Về hình thức: Quyết định hủy bỏ quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 01/QĐ-HBXPVPHC là thực hiện đúng mẫu Quyết định được ban hành kèm theo Nghị định số 97/2017/NĐ-CP ngày 18/8/2017 của Chính phủ sửa đổi,

bổ sung một số điều của Nghị định số 81/2013/NĐ - CP ngày 19/7/2013 của Chính phủ quy định chi tiết một số điều và biện pháp thi hành Luật xử lý vi phạm hành chính.

[2.2.2]. Về thẩm quyền và thời hạn ban hành: Theo quy định tại khoản 3 Điều 18 Luật xử lý vi phạm hành chính; khoản 2 Điều 6b Nghị định số 97/2017/NĐ-CP ngày 18/8/2017 của Chính phủ sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 81/2013/NĐ - CP ngày 19/7/2013 của Chính phủ quy định chi tiết một số điều và biện pháp thi hành Luật xử lý vi phạm hành chính; khoản 4 Điều 57 Luật Tổ tụng hành chính thì Đội trưởng Đội Kiểm lâm cơ động và PCCCR có quyền ban hành quyết định hủy bỏ một phần hoặc hủy bỏ quyết định hành chính bị kiện. Tuy nhiên, theo Điều 6c Nghị định số 97/2017/NĐ-CP ngày 18/8/2017 của Chính phủ sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 81/2013/NĐ - CP ngày 19/7/2013 của Chính phủ thì Đội trưởng Đội kiểm lâm cơ động và PCCCR chỉ được ban hành quyết định hủy bỏ một phần quyết định xử phạt vi phạm hành chính trong thời hạn 01 năm. Ngày 05/8/2020, Đội trưởng Đội Kiểm lâm cơ động và PCCCR ban hành Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 04/QĐ - XPVPHC đối với anh Th. Ngày 27/10/2021, Đội trưởng Đội Kiểm lâm cơ động và PCCCR mới ban hành Quyết định số 01/QĐ-HBXPVPHC hủy bỏ một phần quyết định xử phạt vi phạm hành chính đã ban hành là vi phạm Điều 6c Nghị định số 97/2017/NĐ-CP ngày 18/8/2017 của Chính phủ sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 81/2013/NĐ - CP ngày 19/7/2013 của Chính phủ. Tại phiên tòa người đại diện theo ủy quyền của người bị kiện đề nghị Tòa án hủy quyết định trên. Do vậy, Hội đồng xét xử xét thấy việc đề nghị hủy Quyết định hủy bỏ quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 01/QĐ-HBXPVPHC của Đội trưởng Đội kiểm lâm cơ động và PCCCR là phù hợp pháp luật.

Từ những phân tích trên, Hội đồng xét xử xét thấy có cơ sở để chấp nhận một phần yêu cầu khởi kiện của anh Nguyễn Văn Th và đề nghị của người bị kiện tại phiên tòa: Hủy một phần Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 04/QĐ-XPVPHC ngày 05/8/2020 của Đội trưởng Đội kiểm lâm cơ động & PCCCR đối với Thái về hành vi “Tàng trữ lâm sản trái pháp luật”; Hủy Quyết định hủy bỏ quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 01/QĐ-HBXPVPHC ngày 27/10/2021 của Đội trưởng Đội kiểm lâm cơ động và PCCCR.

[3]. Về án phí: Do được chấp nhận một phần yêu cầu khởi kiện nên người khởi kiện không phải chịu án phí hành chính sơ thẩm; Người bị kiện phải chịu án phí hành chính sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Bởi các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ: khoản 2 Điều 3, khoản 1 Điều 30, khoản 3 Điều 32, Điều 33, khoản 4 Điều 57, Điều 60, khoản 1 Điều 115, điểm a khoản 2 Điều 116, điểm b khoản 2 Điều 193, Điều 195, Điều 204, khoản 1 Điều 206 Luật tổ tụng Hành chính;

Căn cứ Điều 43, Điều 57, Điều 58, Điều 68, Điều 125 Luật xử lý vi phạm hành chính;

Căn cứ khoản 1 Điều 22, khoản 3 Điều 26 Nghị định số 35/2019/NĐ-CP ngày 25 tháng 4 năm 2019 của Chính phủ “Quy định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực lâm sản”; Điều 6c Nghị định số 97/2017/NĐ-CP ngày 18/8/2017 của Chính phủ sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 81/2013/NĐ - CP ngày 19/7/2013 của Chính phủ quy định chi tiết một số điều và biện pháp thi hành Luật xử lý vi phạm hành chính;

Căn cứ Luật phí và lệ phí số 97/2015/QH13 ngày 25/11/2015 của Quốc hội; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án;

Tuyên xử:

1. Chấp nhận một phần yêu cầu khởi kiện của anh Nguyễn Văn Th: Hủy một phần Quyết định xử phạt vi phạm hành số 04/QĐ-XPVPHC ngày 05/8/2020 của Đội trưởng Đội kiểm lâm cơ động & PCCCR - Chi cục Kiểm lâm tỉnh Hải Dương xử phạt anh Th về hành vi vi phạm hành chính “Tàng trữ lâm sản trái pháp luật”;

2. Chấp nhận đề nghị của người bị kiện: Hủy Quyết định số 01/QĐ-HBXPVPHC ngày 27/10/2021 của Đội trưởng Đội kiểm lâm cơ động và PCCCR Chi cục Kiểm lâm tỉnh Hải Dương về việc hủy bỏ một phần Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 04/QĐ-XPVPHC ngày 05/8/2020 của Đội trưởng Đội kiểm lâm cơ động & PCCCR.

3. Về án phí:

- Đội trưởng Đội kiểm lâm cơ động & PCCCR - Chi cục Kiểm lâm tỉnh Hải Dương phải chịu 300.000 đồng án phí hành chính sơ thẩm.

- Hoàn trả anh Nguyễn Văn Th 300.000 đồng tiền tạm ứng áp phí đã nộp tại biên lai thu tiền tạm ứng án phí số AA/2018/0005814 ngày 30/3/2021 của Cục Thi hành án dân sự tỉnh Hải Dương.

4. Về quyền kháng cáo: Án xử sơ thẩm công khai, báo cho đương sự có mặt biết có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án./.

Nơi nhận:

- VKSND tỉnh Hải Dương;
- Cục THA dân sự tỉnh Hải Dương;
- Chi cục Kiểm lâm tỉnh Hải Dương;
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN- CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Phạm Thị Mai Hoa